

Armonización del Conocimiento Indígena y Local:

Un camino hacia la resiliencia comunitaria e institucional



4

“Nosotros los Pueblos Indígenas, no rechazamos nuestra adaptación al cambio climático porque desde siempre, como pueblos les hemos consultado a la naturaleza, leemos sus signos y nos adelantamos; nos entendemos, nos armonizamos y por eso siempre hemos vivido y sobrevivido a través de los tiempos ya que nuestras acciones nos bendicen”.

Pablo Ramón Vanegas – Miembro de la comunidad indígena - enlace técnico del gobierno municipal de San Lucas para el PFR

Autor: Denis Argeñal¹
Editor: Daniel Ruiz Ortez

Introducción

Un interesante caso de fortalecimiento de resiliencia comunitaria, mediante la armonización del conocimiento indígena local en las temáticas de Reducción del Riesgo de Desastres (RRD), Adaptación al Cambio Climático (ACC) y Manejo y Restauración de Ecosistemas (MRE), es la historia ampliada de los Pueblos Chorotegas² y sus interacciones con el entorno natural, en un sistema complejo de conocimiento ancestral que incluye su espiritualidad y cosmovisión³.

Los territorios indígenas de San Lucas y San José de Cusmapa y los municipios de Las Sabanas y Somoto ubicados en la parte Noroeste del departamento de Madriz-Nicaragua, coexisten en armonía integral con sus saberes y prácticas en las temáticas de RRD, ACC y MRE, que se implementan a través de acciones desarrolladas por entes gubernamentales y no gubernamentales en pro del desarrollo comunitario, que dan lugar a una serie de transformaciones que se estiman necesarias para alcanzar una satisfactoria armonización de estos saberes.

En estos municipios existe una pérdida de identidad cultural de los pueblos indígenas en su forma de gestión y manejo de medios de vida, que pone en peligro la armonía de los ecosistemas, aumentando las amenazas y haciéndolos más vulnerables ante la variabilidad climática y el cambio climático.

Los pueblos Indígenas a pesar de sus creencias y tradiciones en relación a la tierra, adoptan malas prácticas en cuanto al manejo de los recursos naturales, por ejemplo: las quemadas de bosques, el uso excesivo de agroquímicos y la tala de remanentes de bosque, como en el área protegida Tepesomoto - La Patasta.

¹CARE Nicaragua - Programa de Gestión de riesgos de desastres ante el cambio climático.

²Pueblos originarios ubicados al norte de Nicaragua en los municipios de San Lucas, Las Sabanas, San José de Cusmapa y Somoto, tienen una identidad territorial y organizacional propia.

³Conjunto de opiniones y creencias que conforman la imagen o concepto general del mundo que tiene una persona, época o cultura, a partir de la cual la interpreta su propia naturaleza y la de todo lo existente.

Alianza por la Resiliencia

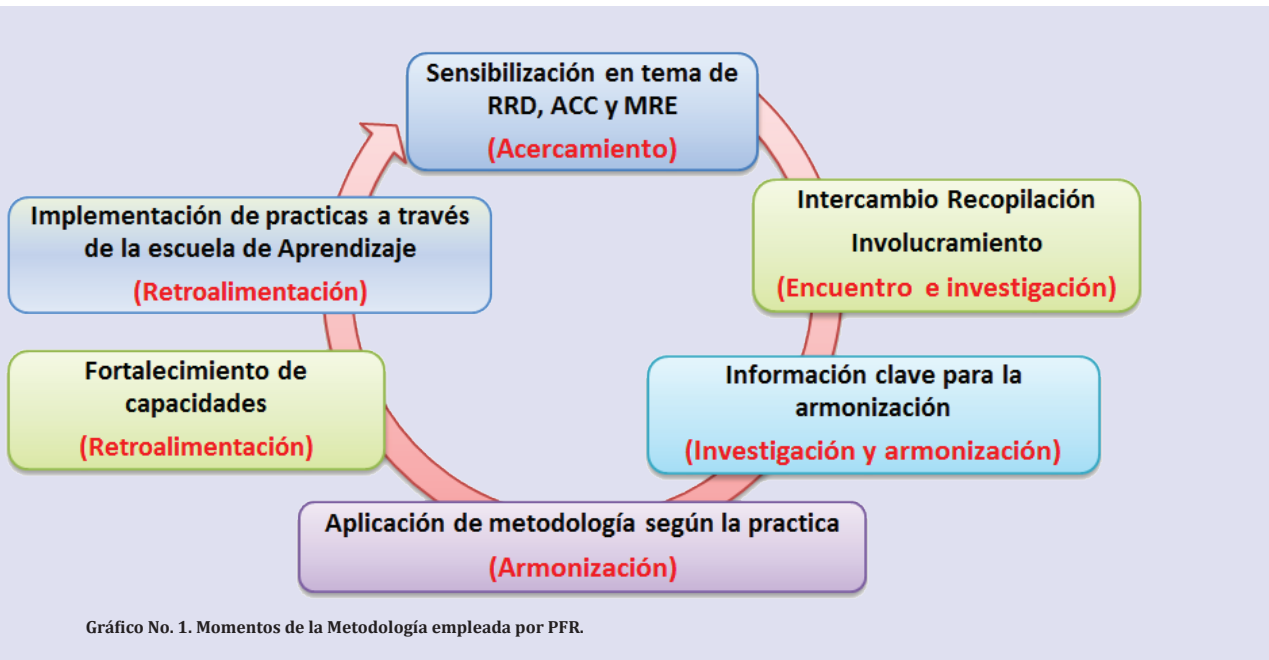


Es por tal razón que **La Alianza por la resiliencia en Nicaragua**, conocida por sus siglas en inglés como PFR⁴, facilita procesos de gestión de conocimiento, dando particular énfasis al conocimiento de pueblos indígenas, rescatando conocimientos ancestrales especialmente los relacionados a los medios de vida que tienen una sólida base de experimentación con resultados exitosos, considerando las condiciones de las zonas y los ecosistemas con que coexisten.

Todo el territorio donde PFR está interviniendo, utilizan semillas no aptas a las condiciones agroecológicas, el monocultivo y otras prácticas productivas incorrectas, desconocen las señales de la naturaleza para la siembra, pierden cosechas por almacenar inadecuadamente sus granos y semillas, ejerciéndose mayor presión a los ecosistemas por la insuficiencia de recursos alimentarios y nutricionales, situándolos en condiciones de vulnerabilidad ante los efectos de la variabilidad climática.

Rescatando y armonizando la experiencia

Las acciones de PFR relacionadas al conocimiento Indígena, se desarrollan rescatando y armonizando conocimientos, para crear resiliencia comunitaria ante los efectos de la variabilidad climática **el PFR ha basado su intervención en cinco pasos secuenciales:**



Para el abordaje de este acompañamiento ejecutado por PFR, se toma como referencia la armonización como un proceso de aprendizaje mutuo, donde las instituciones y organizaciones involucradas se apropian de las temáticas, las vincula en sus planes, programas y proyectos y la aplican en su trabajo cotidiano. Así como cada contexto es distinto, también lo será el proceso de armonización. Este proceso fue diseñado en una planificación basada en las acciones que se enuncian a continuación.

Acciones de PFR para promover la armonización del conocimiento indígena y local

- Talleres sobre Medicina natural y alimentos alternativos con mujeres indígenas.
- Interpretación de los signos de alerta y reacción antes del evento extremo con productores y productoras para el pronóstico del tiempo local, el desarrollo de la agricultura, y la reducción del riesgo de desastres.
- Proceso de rescate de Bio - indicadores de la naturaleza y su utilidad en los pronósticos del tiempo intercambio, así como en escuelas de aprendizaje.
- Enseñanza de Métodos de conservación de especies autóctonas y selección de semillas criollas con productores y productoras.
- Inventario de Buenas Prácticas Indígenas y tradicionales para el manejo de cultivo y manejo de plagas.

⁴La alianza está integrada por CARE Nicaragua, Instituto de Promoción Humana (INPRHU- Somoto), Asociación De Municipios de Madriz (AMMA), Cruz Roja Nicaragüense (CRN) y Wetlands International.

Estas acciones generaron una dinámica de conocimiento y aprendizaje que permitió retroalimentar el proceso de armonización en la formulación e implementación de microproyectos, planes de fincas, sistemas de bancos de semillas, intercambios de experiencias comunitarias, talleres de capacitación, entre otros.

En 2013, PFR inició el proceso de armonización con la presentación del Plan estratégico de la Comisión de Seguimiento⁵ ante la junta directiva de los Comités de Pueblos Indígenas Chorotegas - CPICH a través de presentación de video, conceptos del enfoque integrador (RRD- ACC- MRE).

“Aquí el concejo indígena ha hecho que las temáticas de RRD y ACC se aborden desde la práctica de los pueblos indígenas lo que abordada desde lo cotidiano desde sus inicios, desde lo nuestro, con nuestra incidencia y hemos sido capaces de lograr espacios en cargos de dirección municipal hasta llegar a ocupar en este periodo 2013 2016 la silla edilicia de los municipios de San Lucas y de San José de Cusmapa con nuestra dos ex presidentas y actuales alcaldesas.”

Reyna Isabel Galeano actual presidenta de la actual junta directiva de gobierno indígena.

A partir de los talleres de aprendizaje, PFR promovió reflexiones grupales sobre las señales de la naturaleza como signos de alerta (fechas de siembra y cosecha, sequías, lluvias), signos sobre alimentos alternativos y medicina natural, estas señales se integran como parte de la Implementación de Escuelas de Aprendizaje o se sistematizan como un espacio para la armonización del conocimiento.

Además PFR diseño acciones para rescatar el conocimiento local a través de capacitaciones, ferias, festivales, concursos y murales.

Para divulgar los resultados de rescate y revalorización de los conocimientos de las comunidades, PFR en coordinación con universidades u ONG's, PFR implementó la reproducción de la información a través de brochures, cartillas, afiches o recetarios terminando con la devolución a las comunidades participantes.



Escuela de aprendizaje en proceso de validación de sistema de siembra e integración de prácticas para la adaptación al cambio climático, comunidad Río Arriba, San Lucas. Fuente: CARE

Las buenas prácticas rescatadas en el proceso

Desde las acciones emprendidas por PFR, se ha identificado y recopilado un listado de prácticas que las comunidades indígenas de los territorios de San Lucas y San José de Cusmapa y los municipios de Las Sabanas y Somoto han estado implementando. Estas fueron evaluadas a través de la herramienta metodológica participativa de Análisis de Capacidad y Vulnerabilidad Climática (CVCA, por sus siglas en inglés) - CVCA⁶ que desarrolla CARE NICARAGUA. Entre las más relevantes se destacan:

⁵Instancias que aglutina a representantes de los pueblos Indígenas chorotegas de Nicaragua- CARE- PFR-2012.

⁶Metodología que ofrece un marco para el diálogo dentro de las comunidades, así como entre las comunidades y otros actores. Los resultados proporcionan una base sólida para la identificación de estrategias y prácticas para facilitar la adaptación al cambio climático y RRD desde un enfoque basado en la comunidad.

Buena Práctica	Descripción	Temática		
		RRD ^x	ACC ^{xx}	MRE ^{xxx}
El rescate y conservación de semillas criolla	Varietades resistentes a las inundaciones o sequía, plagas y difusión de los bancos de semillas. Registro y organización de las variedades. Intercambio de materiales y experiencias exitosas.	x	x	x
Interpretación de señales de la naturaleza	Lluvias en periodo seco (cabañuelas o <u>jocoteros</u>), comportamiento de los animales, las demostraciones de los árboles (caída de las hojas, florecimiento, perdidas de frutos) y las oscilaciones del viento, entre otras.	x		x
Trasmisión oral del conocimiento	Esta práctica permite la transmisión oral generacional del conocimiento acerca de las señales del clima de forma interactiva.	x		x
Alimentos alternativos y medicina natural	Clasificación de plantas y preparación de remedios herbales para el tratamiento de distintas enfermedades; Localización, periodo de recolección de las plantas, métodos de preparación y contra indicaciones. Recetas y valor nutricional de los alimentos.		x	x
Obras de conservación de suelo y agua – (OCSAS)	Conservación de bosques en la rivera de ríos y quebradas (bosque de galerías o <u>ripario</u>). Estabilización de taludes en áreas de recarga hídrica. Conocimiento sobre micro riegos. Diversificación de parcelas de cultivos. Establecimiento de diques de contención. Uso de insecticidas naturales y control biológico de plagas.	x	x	x
Métodos de cultivos (agroecología)	Desde la concepción indígena se producen alimentos sin alterar el entorno natural, ejemplo cultivo de patios, producción en el bosque.			x

Nota:
RRD^x: Reducción de riesgos de desastres.
ACC^{xx}: Adaptación al cambio climático.
MRE^{xxx}: Manejo y restauración de ecosistemas.

Cuadro No. 1: Compilación de buenas prácticas encontradas que armonizan con el enfoque integrador que promueve PFR.

Por medio de un ambiente propicio para el diálogo a diferentes niveles, se procedió a compartir las prácticas encontradas entre decisores, técnicos y comunitarios, en función de que la nueva generación de productores y productoras, puedan cambiar las prácticas no sostenibles de los modelos productivos actuales, y adoptando como alternativas las prácticas derivadas de la sabiduría indígena y el conocimiento popular.

Armonización de las buenas prácticas (un ejemplo desde las comunidades)

Promoviendo la siembra de semillas criollas con características de adaptación a la variabilidad climática en la comunidad de Río Arriba Inalí



Escuela de aprendizaje, análisis agroecológico, amenazas y vulnerabilidades, comunidad Río Arriba, San Lucas. Fuente: CARE

La comunidad Río Arriba Inalí con 183 familias (819 habitantes). Las familias se han dedicado siempre a la actividad de siembra de granos básicos. Es una comunidad que está ubicada en la subcuenca del Río Inalí y es atravesada por el río del mismo nombre. Cuando hablamos de granos básicos hablamos de maíz, frijol, sorgo y millón. Desde hace 18 años se formó un banco de semilla en la comunidad y es uno de los bancos de semilla más exitosos que ha habido en la zona, porque han tenido un buen manejo del grupo comunitario y de los granos que ellos acopian. Con el paso del tiempo han llegado incluso a brindar crédito financiero a los socios del grupo y han mejorado su infraestructura y se mantiene el número de socios, que son más de veinte. Al día de hoy existe otro banco de semilla que está conformado por jóvenes.

Aprendiendo a hacer ensayos para ahorrar semillas

Producto de la incidencia del programa en la comunidad se desarrolló una escuela de aprendizaje que promueve prácticas de ACC, RRD, MRE a través metodologías participativas de aprender haciendo, en la cual se hicieron ensayos sobre los rendimientos de las variedades criollas (frijol negro) y variedades mejoradas (frijol 'INTA-nutritivo'. Instituto Nicaragüense de tecnología agropecuaria).

Estos ensayos se hicieron utilizando las técnicas normales que utiliza el productor. Se realizó en un terreno sobre ladera que es la característica principal de los suelos de esta comunidad y es como siembran los productores allí.

Los socios PfR quisieron ensayar los rendimientos de las variedades a diferentes densidades de siembra y comportamiento a variabilidad climática.



Escuela de aprendizaje, ensayo de siembra de semilla por golpes, comunidad Río Arriba, San Lucas.
Fuente: CARE

La metodología para los ensayos fue la siguiente: “Siembra a un grano por golpe.” “Siembra dos granos por golpe, y siembra a tres granos por golpe” en bancos de tierra de 10 metro de largo x 1 metro de ancho. Se dice golpe al hueco en donde se deposita la semilla. Entonces con esta metodología, el ensayo permitió saber con qué tipo de siembra se lograba mejor resultado, adaptabilidad y ahorro de semilla. Antes de esta experiencia, los productores acostumbraban a usar demasiadas semillas por área de siembra.

Los resultados de los ensayos con frijol negro son los siguientes: la siembra a tres granos dio un rendimiento de cinco libras. Las siembras a dos granos dieron un rendimiento de cuatro libras y la siembra a un grano, dio un rendimiento de una libra. Los productores consideran que la siembra a uno o dos granos son las mejores. Por qué? Porque ellos dicen que

con la siembra de uno o dos granos por golpe, obtienen los mismos resultados que sembrar a tres granos por golpe.

Los resultados del frijol INTA-nutritivo son los siguientes: la siembra a un grano dio dos libras, La siembra a dos granos dio 5 libras, y la siembra a 3 granos dio seis libras, respectivamente en las áreas experimentales. Los productores consideran que la siembra a 2 granos es la mejor. Por qué? Porque da los mismos resultados que sembrar a 3 granos. La diferencia entre la siembra que es frijol negro y frijol INTA-nutritivo es que el frijol negro es criollo adaptado a las condiciones de la comunidad y el INTA-nutritivo no es adaptado y se tiene que comprar.

Los productores tienen cierta preferencia por el frijol INTA-nutritivo por su color rojo y porque existe costumbre de comer frijol rojo en la comunidad; Sin embargo, llegaron a la reflexión de que al sembrar siempre una parcela de frijol negro-criollo, la gente siempre tendrá semillas para sembrar y disponibilidad de granos para alimento, aun así se presenten condiciones de sequía en sus localidades.

¿Cuál es el aprendizaje de esta experiencia?

Los productores participantes en la escuela de aprendizaje están adoptando la siembra frijol negro-criollo a dos granos por golpe, experimentando en la práctica un mayor ahorro de semilla, óptimos rendimientos y semilla tolerante a los cambios del clima. La escuela de aprendizaje se realizó durante la siembra de primera (de mayo a agosto) del año 2013. Para la postrera (septiembre - diciembre) los productores han puesto en práctica la siembra a dos granos y con preferencia de la semilla criolla.

Conocimiento armonizado en la comunidad río Arriba-Inalí

Se sembraron dos variedades de maíz: “maíz amarillo curreño” y “maíz blanco cusmapeño”. El “maíz amarillo curreño” dio cosecha a pesar de que la época de primera fue seca. El “maíz blanco cusmapeño” se observó con más desarrollo (por ejemplo en las hojas) pero la cosecha de grano fue muy poca. El aprendizaje de esta experiencia es que el maíz amarillo, siempre se ha sembrado en esa comunidad y está adaptado a esas condiciones y la otra variedad que viene de Cusmapa no está adaptada a esa zona (territorio con condiciones diferentes de suelo y clima, al de su comunidad).

Con las semillas criollas está presente una medida de adaptación, porque son semillas que ya están adaptadas a esos climas y reducen los riesgos en cuanto a la inseguridad alimentaria. Esto es un ejemplo de una práctica tradicional que sigue siendo válida a pesar de la aparición de variedades mejoradas.



La sostenibilidad de esta experiencia es evidente. Hoy en día, los propios productores dan seguimiento a los resultados para asegurar que el aprendizaje no se pierda en el tiempo. Además están practicando la siembra de árboles en callejones que es una siembra de árboles entre los cultivos y haciendo obras de conservación de suelo de agua. Estas experiencias se transmiten de padre y madre a hijos lo que garantizara su sostenibilidad en el largo plazo.

Lecciones aprendidas

Lección 1: Hay más conocimientos y sabidurías indígenas visibilizadas que preparan a las comunidades de mejor forma para la Resiliencia al cambio climático y variabilidad climática, desde la armonización de buenas prácticas, para alcanzar la armonización de los diferentes conocimientos y enriquecer el proceso de aprendizaje.

Lección 2: Es necesario fortalecer el diálogo entre el gobierno municipal, las instituciones del estado y el gobierno de los pueblos indígenas y ONG's, como parte integrante y facilitadora de los procesos de desarrollo integrales, los socios del PFR han logrado ser esos actores que facilitan el cambio y desarrollo.

Lección 3: En los procesos de organización y elección de las juntas directivas, se tiene éxito en el aprendizaje cuando los líderes y lideresas comparten la validez de las demandas, tienen espíritu de servicio y ayuda, teniendo en cuenta desde el principio, la perspectiva de las comunidades junto con la promoción y el cabildeo en las instituciones y comunidades involucradas.

Lección 4: El reconocimiento legal y político de los conocimientos y sabidurías indígenas a través de la creación de estrategias basadas en acuerdos locales, es posible si se incorporan en la planificación y agenda local existente en relación con la RRD, ACC y la diversidad biológica.

Lección 5: La facilitación del proceso de rescate y armonización por parte de los socios de la Alianza PFR y otros actores, es un ejemplo valioso del trabajo colaborativo en relación a estimular el aprendizaje, promover la resiliencia institucional e integrar disciplinas.

Principales Desafíos

- No todo está dicho, se ha recorrido un intenso y extenso camino, pero aún hay desafíos:
- Es necesario promover y mantener el rescate de las buenas prácticas implementadas para seguir complementando conocimiento indígena, tradicional y local con información científica.
- Seguir articulando los espacios de dialogo entre decisores, técnicos y comunitarios para que cada actor, pueda mejorar sus capacidades de resiliencia al cambio climático y variabilidad climática, en un proceso constante de retroalimentación.
- Mejorar las capacidades de visualización y observación de la variabilidad climática y el cambio climático, que permita anticipar los eventos y mejorar su capacidad de respuesta.
- Motivar a entidades Gubernamentales y no Gubernamentales, centros de investigación, universidades, en ahondar acerca de la veracidad de las buenas practicas rescatadas en el proceso de armonización del conocimiento indígena y local, para sensibilizar actores públicos y privados, acerca de la importancia y el valor intrínseco de estos saberes, de tal forma que puedan ser incorporados en planes, programas y proyectos a nivel institucional.

Oportunidades

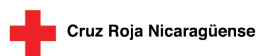
- ▶ El involucrar a jóvenes en los procesos de rescate y armonización del conocimiento indígena, permite la transmisión generacional de estos saberes fortaleciendo su identidad.
- ▶ Las comunidades indígena tienen mayor apertura a compartir, a intercambiar su conocimiento por y para el manejo sostenible de los medios de vida y ecosistemas.
- ▶ La percepción y la identificación de las amenazas y vulnerabilidades, impulsan a las comunidades a poner en práctica el conocimiento indígena y local para fortalecer su resiliencia comunitaria.
- ▶ Divulgar y promover las buenas prácticas sistematizadas y experimentadas en las escuelas de aprendizajes en otros territorios, le permite a otras comunidades y otros municipios, la adopción de estas prácticas a fin de mejorar sus capacidades de resiliencia al cambio climático y variabilidad climática.

Conclusiones

El trabajo colaborativo de los socios del PFR en el proceso de rescate y armonización del conocimiento indígena, ha permitido comprobar que estos saberes se vinculan con los Planes de Manejo de Cuencas Hidrográficas, Estrategias de Adaptación al Cambio Climático, Micro proyectos Sociales y Planes de Acción Comunitaria.

La sabiduría ancestral y el conocimiento colectivo tienen un vínculo imprescindible con el manejo de los recursos en los territorios, que puede ser profundizado a través de procesos investigativos que permitan un mejor aprovechamiento de la información.

Alianza por la Resiliencia




Contacto: Denis Argeñal

CARE Nicaragua: nicaragua@care.org
Managua (505) 22 78 00 18 | Somoto (505) 27 22 09 09

Cruz Roja Nicaragüense: prensa@humanidad.org.ni
Managua (505) 22 65 14 19 | Somoto (505) 27 22 22 85

Wetlands International: wi.nicaragua1@gmail.com
Panamá (507) 317-1674

www.partnersforresilience.nl

 /alianzaporlaresiliencia
pfrprogramaca@gmail.com